

为筹备育成就劳在本国支付的费用申报书

中介派遣机构收取的费用总额

合計金額（現地通貨）:	()
合計金額（当地货币）:	()
日本円換算額:	(円)
折合日元金額:	(日元)

(注意事项)

- 1 「合計金額」には、費目にかかわらず次頁①に記載する育成就労外国人を取り次ぐに当たり要した費用の合計金額を記載すること。
“合計金額” 栏中，无论费用名目为何，应填写下一页①中记载的为育成就劳外国人代办手续所需费用的合计金额。
- 2 「日本円換算額」を記載するに当たっては、本件申請年度に機構ホームページに掲載するレートを使用し換算した金額を記載すること。
填写“折合日元金额”时，须使用本申请年度机构官方网站上公布的汇率进行换算并填写。
- 3 送出機関に支払った費用の実費が確認できるすべての領収書等を作成責任者が確認し、保管してください。
请制作责任人确认并妥善保管所有能够证明向派遣机构实际支付费用的收据等凭证。
- 4 取次送出機関が徴収した費用の総額は、その費目を問わず、送出しの過程で次頁①に記載する育成就労外国人が送出機関に支払った一切の費用が対象となります。
中介派遣机构收取的费用总额，无论费用名目为何，均涵盖在派遣过程中下一页①中记载的育成就劳外国人向派遣机构支付的一切费用。

外国的筹备机构收取的费用项目及金额

	徴収した機関の名称（送出における役割） 收费机构的名称（与派遣有关的职责）	徴収年月日 收取日期	現地通貨合計金額 当地货币合计金额 （日本円換算額） （折合日元金额）
1	()	年 月 日 年 月 日	() () 円) 日元)
2	()	年 月 日 年 月 日	() () 円) 日元)

3	()	年 月 日 年 月 日	() () 円) 日元)
4	()	年 月 日 年 月 日	() () 円) 日元)
5	()	年 月 日 年 月 日	() () 円) 日元)

(注意)

(注意事項)

1 外国の準備機関には、育成就労外国人の本国での勤務先、入国前講習を実施する機関など育成就労の準備に関与する一切の機関が含まれる。

所謂外国の筹备机构，包括育成就劳外国人在本国的工作单位、来日前的讲习机构、以及一切为育成就劳作准备和筹备的有关机构。

2 徴収した機関の名称の欄については、名称のほか、括弧書きで育成就労外国人の送出に当たり果たした役割を記載すること。

在“收费机构的名称”栏中，除了填写机构名称外，还须在括号内填写跟育成就劳外国人派遣有关的职责和贡献。

3 「合計金額」には、外国の準備機関が費目にかかわらず外国次頁①に記載する育成就労外国人から徴収した費用の合計金額を記載すること。

“合計金額”栏中，无论费用名目为何，均应填写外国的筹备机构向下一页①中记载的育成就劳外国人收取的费用总额。

4 「日本円換算額」を記載するに当たっては、本件申請年度に機構ホームページに掲載するレートを使用し換算した金額を記載すること。

填写“折合日元金额”时，须使用本申请年度机构官方网站上公布的汇率进行换算并填写。

○ 取次送出機関は、次に記載する事項について誓約します。

中介派遣机构就以下事项作出承诺：

- 1 に記載の金額を徴収するに当たっては、外国法その他取決め等において定められた方法及び金額であることを理解し、その範囲を逸脱していません。

在收取 1 所记载的金额时，已充分理解该费用符合外国法律及其他相关规定所规定的方法及金额，未超出该范围。

- 1 に記載の金額は、育成就労計画に記載された報酬の月額 2 か月分を超えてはならないことを理解しており、その金額を超えた徴収をしていません。

已充分理解 1 所记载的金额不得超过育成就劳计划中记载的月薪的 2 个月金额，未收取超出该金额的费用。

- 1 の徴収費用について育成就労外国人に十分に理解させるとともに、送出に関与した他の機関が当該外国人から 2 に記載の金額の費用を徴収したことを把握しました。また、1 及び 2 に記載の費用以外の費用について、当該外国人から徴収されていないことを確認しました。

已就 1 的收取费用得到了育成就劳外国人的充分理解，并掌握了其他与派遣有关的机构向该外国人收取的 2 所记载金额的费用之事实。此外，已确认除 1 和 2 所记载的费用外，未向该外国人收取任何其他费用。

①育成就労外国人の氏名 育成就労外国人的姓名	ローマ字 拼音注音	
	漢字 汉字	
②取次送出機関の氏名又は名称		

中介派遣机构的姓名或名称 (送出機関番号を記載すること。) (須填写派遣机构编号)		送出機関番号 派遣机构编号										
③作成責任者 制作責任人	役 職	職 務										
	氏 姓	名 名										
			作 成 日 年 月 日									
			制作日期 年 月 日									

※①は、ローマ字で旅券と同一の氏名を記載するほか、漢字の氏名がある場合にはローマ字の氏名と併せて、漢字の氏名も記載すること。

※①中要求填写跟护照上相同的拼音注音名，若有汉字姓名，还需一并填写汉字姓名。

取次送出機関及び送出しに関与した他の機関に 1 及び 2 記載の金額を支払い、その内訳について理解しました。また、1 及び 2 に記載の費用以外の費用については、徴収されていません。

本人已向中介派遣机构及其他与派遣有关的机构支付了 1 及 2 所记载金额的费用，并充分理解了其明细。此外，除 1 及 2 所记载的费用外，未被收取任何其他费用。

年

月

日

署名

年

月

日

签名

育成就劳外国人の署名
 育成就劳外国人签名